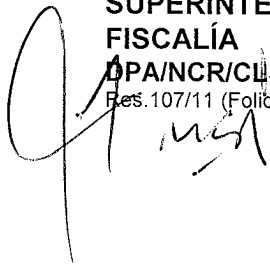


REPÚBLICA DE CHILE
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS

FISCALÍA

OP/NCR/CL/S

Res. 107/11 (Folio N° 1826)



INCLUYE EN LA NÓMINA DE MATERIALES AUTORIZADOS PARA SER UTILIZADOS EN INSTALACIONES DOMICILIARIAS DE ALCANTARILLADO, AL INODORO ELONGADO DE LOZA VÍTREA, SALIDA VERTICAL MARCA WASSER, MODELO WIDDER ECOLÓGICO, CÓDIGO JB2007301, PARA FLUXOR, FABRICADO EN CHINA POR SHIJIAZHANG BOCHEN IMP.& EXP. CO. LTD., E IMPORTADO A CHILE POR "COMERCIAL HISPANO CHILENA LTDA.".

SANTIAGO, 16 MAR 2011

VISTOS:

La Ley N° 18.902; el D.F.L. MOP N° 382, de 1988; los artículos 6°, 42°, 43°, 44°, 45°, 46°, 47°, y 48°, del D.S. MOP N° 50/02; el D.S. MOP. N°258/09; Resolución N°1600/08 de la Contraloría General de la República; lo solicitado por Comercial Hispano Chilena Ltda. mediante carta de fecha 21.02.11; Certificados emitidos por CESMEC, Inspección de Tipo N°SCC-56304 de fecha 18.11.10 e Informe de Ensayos N°SCC-56302 de fecha 18.11.10.

CONSIDERANDO:

Que corresponde a la Superintendencia de Servicios Sanitarios la fiscalización y el control del cumplimiento de las normas relativas a Servicios Sanitarios, establecidas en la ley N° 18.902 y el DFL MOP N° 382 de 1988, y las funciones normativas y de control de la legislación, en lo que corresponde a diseño y construcción de instalaciones de agua potable y alcantarillado domiciliarios.

Que Comercial Hispano Chilena Ltda. solicitó a esta Superintendencia, la inclusión en la Nómina de Materiales Autorizados del inodoro elongado de loza vítrea, salida vertical marca Wasser, modelo Widder Ecológico, código JB2007301, para fluxor, fabricado en China por Shijiazhuang Bochen Imp.& Exp. Co. Ltd., e importado a Chile por "Comercial Hispano Chilena Ltda.".

Que los Certificados CESMEC, Inspección de Tipo N°SCC-56304 de fecha 18.11.10 e Informe de

Ensayos N°SCC-56302 de fecha 18.11.10, acreditan el cumplimiento íntegro de las exigencias establecidas en la NCh407 Of.2005 "Artefactos Sanitarios de Loza Vítreo – Requisitos y métodos de ensayos".

RESUELVO: (exento)

SUPERINTENDENCIA N° 875

1. - **INCLÚYASE** a contar de la fecha de la presente Resolución, en la Nómina de Materiales Autorizados, para utilización en Instalaciones Domiciliarias de Alcantarillado, del inodoro elongado de loza vítrea, salida vertical marca Wasser, modelo Widder Ecológico, código JB2007301, para fluxor, fabricado en China por Shijiazhuang Bochen Imp.& Exp. Co. Ltd., e importado a Chile por "Comercial Hispano Chilena Ltda."
2. - **CONFORME** a lo estipulado en el D.S. MOP N°50/02, este artefacto sanitarios debe ceñirse a la Norma Chilena vigente NCh 407 y cumplir con todos los requisitos y ensayos indicados en estas norma.
3. - **EL TIPO DE CERTIFICACIÓN** del artefacto sanitario deberá corresponder al de certificación de lotes o partidas conforme a las pautas fijadas por el Instituto Nacional de Normalización (I.N.N.).
- 4.- **CONTROL DE LA CERTIFICACIÓN POR PARTE DE LA SUPERINTENDENCIA**
El importador deberá adjuntar en forma semestral a esta Superintendencia, antes del 31 de Mayo y 30 de Noviembre de cada año, la información que se detalla del inodoro elongado de loza vítrea, salida vertical marca Wasser, modelo Widder Ecológico, código JB2007301, para fluxor, fabricado en China por Shijiazhuang Bochen Imp.& Exp. Co. Ltd., e importado a Chile por "Comercial Hispano Chilena Ltda."
- 4.1.- **Certificación por Lotes o Partidas bajo control permanente**
 - Partidas ingresadas en cada semestre, indicando fecha de ingreso al país de cada una de ellas y el detalle en cantidad y designación por cada partida importada.
 - Documento formal emitido por el Servicio Nacional de Aduanas, que avalen las fechas de ingreso y el total de productos y cantidades ingresadas al país (original o fotocopia legalizada).
 - Certificado emitido por una entidad nacional acreditada ante el INN que certifique que cada lote o partida del inodoro indicado en

el punto 1 de esta Resolución que ingrese al país, esta certificado y da cumplimiento íntegro con la norma chilena vigente NCh407 "Artefactos Sanitarios de Loza Vítrea – Requisitos y métodos de ensayos". Esta certificación deberá permitir relacionar cada partida con el documento del Servicio Nacional de Aduanas correspondiente, indicado en el punto anterior. En este Certificado, además se deberá indicar el N° del contrato vigente que tiene suscrito el importador con la entidad certificadora.

- En caso de producirse el rechazo de un Lote o Partida por parte del ente certificador, el importador deberá declarar a esta Superintendencia el destino final de estos Lotes o Partidas, prohibiéndose su uso en las instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado.

En caso de no recibirse la totalidad de la información antes detallada en las fechas indicadas, esta Superintendencia procederá a dejar sin efecto esta Resolución.

4.2.- Modificación al Sistema de Certificación

Se establece que el importador como la entidad certificadora o laboratorio de ensayo, deben informar a esta Superintendencia, cualquier modificación en su sistema de certificación, en el momento que esta se produzca, esto incluye:

Si durante el semestre se modifican o caducan los contratos vigentes entre el certificador y el importador, deberá remitirse a esta Superintendencia copia de los contratos antes de la fecha de su entrada en vigencia.

Así mismo, en caso de modificar la modalidad de certificación, deberá previamente informarse a esta Superintendencia y remitir los antecedentes que corresponda.

5.- USO DE SELLOS EN LOS PRODUCTOS CON CERTIFICACIÓN DE LOTES O PARTIDAS BAJO CONTROL PERMANENTE

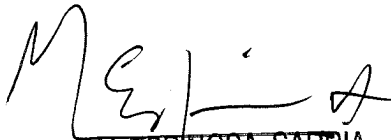
Deberá existir una identificación de aquellos productos que cuentan con Certificación de lotes o Partidas bajo Control Permanente, por lo que cada producto en forma individual o en caso de autorizarlo esta Superintendencia, el envase que los contenga, deberán contar con una etiqueta, rótulo, estampilla u otro distintivo, que se incorpore o adhiera a cada producto.

El sello irá ubicado en un lugar de fácil acceso, sin que su aplicación pueda significar un deterioro del producto sellado. El sello debe ser legible, indeleble y debe incluir al menos la siguiente información:

- Identificación o logotipo del organismo de certificación que realizó la certificación.
- Fecha, tipo de certificación y N° de certificado o N° de contrato entre las partes.

6.- NOTIFÍQUESE de esta Resolución a “Comercial Hispano Chilena Ltda.” (Isabel La Católica N°4376 – Las Condes, Santiago, Fono: 02-5533433), CESMEC (Av. Maratón N°2595 Macul, Fono: 3502100, Fax: 2384135), Empresas y Prestadores de Servicios Sanitarios, Cámara Chilena de la Construcción, a los SERVIU Regionales, SERVIU Región Metropolitana, Instituto Nacional de Normalización (I.N.N.), Asociación de Instaladores Sanitarios de Chile, Sindicato de Contratistas y Proyectistas Sanitarios V Región (SICOPROSAN) (Dirección: Avenida Francia N° 565- piso 3 – oficina 2, Fono 2218938 – Valparaíso).

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE



MAGALY ESPINOSA SARRIA
Superintendente de Servicios Sanitarios

Unidad de Louros

Sr.

Superintendente de Servicios Sanitarios

RECIBIDO	
HORA:	
21 FEB 2011	1826
OFICINA DE PARTES Superintendencia de Servicios Sanitarios	

PRESENTE

Santiago, 21 de Febrero de 2011

Estimado señor Superintendente,

Junto con saludarle, solicito la inclusión en el Listado de Materiales Autorizados los siguientes artefactos sanitarios.

1) Inodoro alongado y estanque de loza vítrea, salida vertical oculta color blanco, marca Wasser, modelo **Magnet**, código JB207H204 (inodoro) y JB207Q203 (estanque). Fittings marca WDI, doble descarga. Consumo de agua 3,910 litros para la descarga mayor y 2,841 litros para la descarga menor. **Informe Cesmec SCC-56302 y SCC-56304.**

2) Inodoro alongado y estanque de loza vítrea, salida horizontal oculta color blanco, marca Wasser, modelo **Widder**, código JB2007301 (inodoro). Fittings marca WDI, doble descarga. Consumo de agua 3,651 litros. **Informe Cesmec SCC-56304 y SCC-56302.**

Esperando una buena acogida se despide,

~~Daniela Omerovic Rendic~~

Gerente Operaciones Grupo CHC

Fono contacto: (02) 5533 433 - (02) 6200 501

Dirección: Isabel La Católica 4376 - Las Condes - Santiago